

FOTO *Boletim* **CINE**

15

**S A L Ã O
INTERNACIONAL
D E A R T E
FOTOGRAFICA**

S. PAULO - 1956

patrocinado pela
secretaria de educação e cultura
da prefeitura municipal de são paulo
e pela
federação internacional de
arte fotográfica (fiap)

concorrem a êste salão:

alemanha

argentina

austria

bélgica

b r a s i l

canadá

Checoslováquia

china

dinamarca

espanha

estados unidos da américa do norte

filipinas

finlândia

frança

grécia

hungria

índia

inglaterra

itália

iugoslávia

japão

maláia

méxico

noruega

portugal

singapura

suécia

foto-cine clube
bandeirante

XV salão internacional de
arte fotografica • s. paulo

galeria "prestes maia"

o u t u b r o
1956

j u r i d e s e l e ç ã o : a l f i o t r o v a t o
e d u a r d o s a l v a t o r e
i v o f e r r e i r a d a s i l v a
j o s é m a u r o p o n t e s
j o s é v . e . y a l e n t i
m a r c e l g i r ó
r u b e n s t e i x e i r a s c a v o n e

c o m i s s ã o o r g a n i s a d o r a : c a s e m i r o p . m e l l o
e m i l i s s a
h e r r o s c a p p e l l o
l i n d a u m a r t i n s
p a u l o b . b a r r o s
p a u l o s u z u k i h i d e
t u f y k a n j i

não temos dúvida em afirmar, diante dêste xv salão internacional de arte fotográfica que orgulhosamente apresentamos ao público paulistano, que a fotografia, como meio de expressão artística, está finalmente encontrando o seu verdadeiro caminho, o seu próprio modo de ser.

com efeito, dos quase dois milhares de trabalhos recebidos de tôdas as partes do mundo, salvo algumas poucas exceções, nota-se a mesma busca de libertação das realidades visíveis mesmo quando retrata essa realidade que, então, nos é apresentada, não como ela parece ser, mas como a vê e sente o artista. nota-se idêntico anseio de independência e não imitação de quaisquer outras artes, mesmo quando sofre a influência natural e lógica das idéias em debate em tôdas elas, para afirmar-se, quaisquer que sejam os temas tratados e sem prejuizo das próprias individualidades, apenas como fotografia.

▪
contrariamente à tradição, êste catálogo não vai ilustrado com a reprodução de trabalhos expostos. isto porque todos êles integrarão o 1.º anuário brasileiro de fotografia que será por nós editado em seguida ao salão.

através dêsse anuário, reprodução integral do xv salão internacional de arte fotográfica de s. paulo, encontrarão os estudiosos e amantes da fotografia a exemplificação do que acima afirmamos.

cabe-nos aqui agradecer, sinceramente, a todos quantos, de uma forma ou de outra, contribuíram para a realização e êxito dêste salão.

a diretoria.

an affirmation that we can safely make, in the opening of the xv international salon of photographic art of são paulo, is that photography, as a medium of artistic expression, has already found its own path.

the nearly two thousand prints — which have been sent from many countries — with only a few exceptions, show the same freedom from the plain reproduction of the reality, even when this reality has already been conformed to the interpretation of the photographer. there is a marked tendency towards complete freedom; imitation of other artistic media is seldom encountered, even when the photographer is subject to the logical and natural influence of the different trends that presently affect the various arts. despite the many themes and the individual characteristics of the authors, photography proves to be now a separate medium — just photography.

▪
contrary to tradition, this catalog does not carry the reproduction of the prints exhibited. the reason is that we are editing the first brazilian of annual photography, showing all pictures hung in this salon. the annual will be out of press soon after closing date of the salon.

we wish to express our appreciation of the most valuable collaboration received from the authors of the fine prints submitted to the jury and also to the camera clubs and local authorities.

the directory.

secção "branco e preto"

- | | | | |
|------|---|------|---|
| | ADAM, Mme. J. — Chatel., França
Photo-Cine Club de Cenon s/Vienne | | BASSETTI, Vitaliano — Milão, Itália
G. F. "Il Naviglio" |
| 1 — | Ombres Blanches | 18 — | Fuori, la pioggia |
| | AJU, Shotaro — Tokio, Japão | 19 — | Malumore di bimba |
| 2 — | Mulher | | BECKER, Jacques de — Bruxelas |
| | AKIYAMA, Shotaro — Tokio, Japão | 20 — | Chardons |
| 3 — | Mulher de cabaret | 21 — | Tulipes III |
| | ALMEIDA, Mauricio R. — R. J., Brasil
Nós — G. F. A. | | BENKE, Ladislav - Zagreb, Iugoslávia
Fotoklub Zagreb |
| 4 — | Anoitecer | 22 — | Composition in the snow |
| | ALTSCHUL, Gertrudes — S. P., Brasil
Foto-cine Clube Bandeirante | | BESARD, Robert — Crainhem, Bélgica
Photo-Club Boitsfort |
| 5 — | Composição | 23 — | Beweqing |
| 6 — | Atraz da cortina | 24 — | Sem título |
| 7 — | Movimento | 25 — | Schouwen |
| | ALVAREZ, Manoel — Niterói, Brasil
Soc. Fluminense de Fotografia | 26 — | Entre l'Être et le Néant |
| 8 — | Bemvindos | | BEVILACQUA, C. — Cormons, Itália |
| | AMADO, Odilon G. — S. P., Brasil
Foto-cine Clube Bandeirante | 27 — | The sons |
| 9 — | "Assuntando" | 28 — | Two pennies' song |
| 10 — | Tristeza | 29 — | "Orate fratres" |
| | ANSELMI, Giordano — Brescia, Itália
Circolo Fotografico Bresciano | | BOBIN, Pierre — Chatellerault, França
Photo Cine Club de Cenon s/Vienne |
| 11 — | Maruska | 30 — | La veuve |
| | AYROSA, Eduardo — S. P., Brasil
Foto-cine Clube Bandeirante | 31 — | "Vasisdas" |
| 12 — | Mercado de Pinheiros | | BOUWEN, Lode — Antuerpia, Bélgica
Fotografische Kring "Iris" |
| 13 — | Crianças — 7 | 32 — | Ijs |
| 14 — | Composição | | BRIGATTO, William — S. P., Brasil
Foto-cine Clube Bandeirante |
| 15 — | O menino | 33 — | Gamelas |
| | BARROS, Paulo B. — S. Paulo, Brasil
Foto-cine Clube Bandeirante | 34 — | Folhas de anturio |
| 16 — | Casa de madeira | 35 — | Composição n.º 3 |
| | BARTOLI, Giovanni — Bologna, Itália
Circolo Fotografico Bolognese | | BRKAN, Ante — Zadar, Iugoslávia |
| 17 — | Semplicitá | 36 — | Little hags |
| | | | BRKAN, Svonimir — Zadar, Iugoslávia |
| | | 37 — | From lilliput |

- BUSSCHE, Mme. Van den** — Bélgica
38 — **Tourbillon**
- CALHEIROS, Pedro** — R. J., Brasil
ABAF — FCCB — EFIAP
39 — **Estudo com cristais**
40 — **Rua de Ouro Preto**
- CAMARGO, José L. F.** — S. P., Brasil
Foto-cine Clube Bandeirante
41 — **Eterno triângulo**
42 — **Sem título**
43 — **Menina na janela**
44 — **Sem título**
- CAPPELLO, Herros** — S. P., Brasil
Foto-cine Clube Bandeirante
45 — **Filigrana**
46 — **Candura**
47 — **Marinha**
- CARNEIRO, André** — S. P., Brasil
Foto-cine Clube Bandeirante
48 — **A bailarina**
- CARNEIRO, Dulce G.** — S. P., Brasil
Foto-cine Clube Bandeirante
49 — **Mulher e janela**
50 — **Amanhã**
- CHAMMA, Raul** — S. Paulo, Brasil
Foto-cine Clube Bandeirante
51 — **"Poseur"**
52 — **Detalhe**
- CHANG, Chau-Lin** — Hong-Kong
Photographic Society of Hong-Kong
53 — **The earliest pupil**
- CHAVES, Newton** — S. Paulo, Brasil
Foto-cine Clube Bandeirante
54 — **Balões**
55 — **Av. São João**
56 — **Moldura**
- CHEN, S. Y.** — Hong-Kong
Photographic Society of Hong-Kong
57 — **Rainy day**
- CHEUNG, Yu Chiu - FRPS - Hong-Kong**
58 — **Glass and lines**
- CRUZ, Maria H. V.** — S. P., Brasil
Foto-cine Clube Bandeirante
59 — **Manhã de inverno**
60 — **Homens do mar**
- DALTON, C. W.** — Leeds, Inglaterra
61 — **Washing day**
- DEMEY, Omer** — Kortrijk, Bélgica
Kortrijkse Fotoclub
62 — **Dans la brume**
63 — **Feuilles mortes**
- DOVAL, Nelson** — S. Paulo, Brasil
Foto-cine Clube Bandeirante
64 — **Solidão**
- ENFELT, Eduardo** — Jundiaí, S. P.
Foto-cine Clube de Jundiaí
65 — **Regimento da madrugada**
66 — **Escala em branco**
- FEHR, Oswaldo** — Jundiaí, S. Paulo
Foto-cine Clube de Jundiaí
67 — **Sem título**
68 — **Sapato**
- FERREIRA F.º, Antonio** — São Paulo
Foto-cine Clube Bandeirante
69 — **Expressões humanas**
70 — **Circunspecção**
71 — **Sombras e linhas**
72 — **Composição com figura**
- FERREIRA, Hugo** — Aracaju, Brasil
Sociedade Sergipana de Fotografia
73 — **Irmã de caridade**
- FINOCCHIARO, Mario** — Milão, Itália
G. F. "Il Naviglio"
74 — **La strada di vetro**
75 — **Bianco su nero**
76 — **La cittadella**
- FLORENCE, A. M. - AFIAP** — S. Paulo, Brasil
Foto-cine Clube Bandeirante
77 — **O Professor**
78 — **Composição com figura**
- FONG, Raymond** — Hong-Kong
79 — **The main road**
80 — **September morn**

- FONTANA, G. — Bologna, Itália**
Circolo Fotografico Bolognese
- 81 — **Cronaca di un povero amore**
82 — **Gli inutili**
- FORTES, Lélío — Aracajú, Brasil**
Sociedade Sergipana de Fotografia
- 83 — **Vencendo a neblina**
- FRANCESCONI, R. — S. Paulo, Brasil**
Foto-cine Clube Bandeirante
- 84 — **Contingência**
85 — **O guarda-sol n.º 29**
- FUN, Yip Cheong — Singapura**
The Photographic Society of Singapore
- 86 — **Dawn**
- FUSSAMAE, G. — Baurú, S. P., Brasil**
Cine Foto Clube de Baurú
- 87 — **Reflexo**
- GINK, Charles — Budapest, Hungria**
Soproni Fotoclub
- 88 — **Look well**
- GOMES, Geraldo P. — Niterói, Brasil**
Sociedade Fluminense de Fotografia
- 89 — **Lactea**
- GRIPMAN, Ann-Marie — APSA, ARPS**
Gothenburg, Suécia
- 90 — **"I don't believe it!"**
- HAIM, Nicolau — S. Paulo, Brasil**
- 91 — **Freiras**
- HANKISS, Adele — Budapest, Hungria**
Soproni Fotoclub
- 92 — **Flirtation**
- HARNISCH, Sascha — S. P., Brasil**
- 93 — **"8 no centro"**
94 — **Algébrica**
95 — **Perfil**
96 — **Rua**
- HEINRICH, Annemarie — Argentina**
Foto Club Buenos Aires
- 97 — **Mujer joven**
98 — **Savia**
- HETZ, Robert — Munchen, Alemanha**
Arbeitskreis Munchener Foto-Amateur
- 99 — **Bidnis Tanzerin**
- HIDE, Paulo S. — S. Paulo, Brasil**
Foto-cine Clube Bandeirante
- 100 — **Fotograma n.º 1**
101 — **Fotograma n.º 2**
102 — **Fotograma n.º 3**
- HING-FOOK, Kan — Hong-Kong**
Photographic Society of Hong-Kong
- 103 — **Devotional**
104 — **The blind oracle**
- HO, Fan — ARPS — Hong-Kong**
- 105 — **Painting**
- HONSHO, Mitsuro — Tokio, Japão**
- 106 — **Nú**
- ISSA, Emil — S. Paulo, Brasil**
Foto-cine Clube Bandeirante
- 107 — **Desconfiada**
108 — **Crianças**
109 — **Abandono**
110 — **Estudo n.º 1**
- JOVÉ, José M. Tons — Bar., Espanha**
Agrupacion Fotografica de Cataluna
- 111 — **Puente**
- KANJI, Tufy — S. Paulo, Brasil**
Foto-cine Clube Bandeirante
- 112 — **Introspectiva**
113 — **Suspense**
114 — **Femina**
115 — **"Mise-en-scène"**
- KELLER, Frank J. — Bartlesvile, USA**
- 116 — **Dance of the lamps**
- LAMFRANCHI, Aldo — Milão, Itália**
G. F. "Il Naviglio"
- 117 — **La barca dei sogni**
- LECOCQ, Jean - AFIAP — S. Paulo, Brasil**
Foto-cine Clube Bandeirante
- 118 — **Choveu**
119 — **Suavidade**
120 — **Nevoeiro**
121 — **Idade de ouro**
- LEE, Wellington — FPSA, FRPS — New York, U. S. A.**
- 122 — **Men working**
123 — **Sunset at New York**

- FONTANA, G.** — Bologna, Itália
Circolo Fotografico Bolognese
- 81 — Cronaca di un povero amore
82 — Gli inutili
- FORTES, Lélío** — Aracajú, Brasil
Sociedade Sergipana de Fotografia
- 83 — Vencendo a neblina
- FRANCESCONI, R.** — S. Paulo, Brasil
Foto-cine Clube Bandeirante
- 84 — Contingência
85 — O guarda-sol n.º 29
- FUN, Yip Cheong** — Singapura
The Photographic Society of Singapore
- 86 — Dawn
- FUSSAMAE, G.** — Baurú, S. P., Brasil
Cine Foto Clube de Baurú
- 87 — Reflexo
- GINK, Charles** — Budapest, Hungria
Soproni Fotoclub
- 88 — Look well
- GOMES, Geraldo P.** — Niterói, Brasil
Sociedade Fluminense de Fotografia
- 89 — Lactea
- GRIPMAN, Ann-Marie** — APSA, ARPS
Gothenburg, Suécia
- 90 — "I don't believe it!"
- HAIM, Nicolau** — S. Paulo, Brasil
- 91 — Freiras
- HANKISS, Adele** — Budapest, Hungria
Soproni Fotoclub
- 92 — Flirtation
- HARNISCH, Sascha** — S. P., Brasil
- 93 — "8 no centro"
94 — Algébrica
95 — Perfil
96 — Rua
- HEINRICH, Annemarie** — Argentina
Foto Club Buenos Aires
- 97 — Mujer joven
98 — Savia
- HETZ, Robert** — Munchen, Alemanha
Arbeitskreis Munchener Foto Amateur
- 99 — Bidnis Tanzerin
- HIDE, Paulo S.** — S. Paulo, Brasil
Foto-cine Clube Bandeirante
- 100 — Fotograma n.º 1
101 — Fotograma n.º 2
102 — Fotograma n.º 3
- HING-FOOK, Kan** — Hong-Kong
Photographic Society of Hong-Kong
- 103 — Devotional
104 — The blind oracle
- HO, Fan** — ARPS — Hong-Kong
- 105 — Painting
- HONSHO, Mitsuro** — Tokio, Japão
- 106 — Nú
- ISSA, Emil** — S. Paulo, Brasil
Foto-cine Clube Bandeirante
- 107 — Desconfiada
108 — Crianças
109 — Abandono
110 — Estudo n.º 1
- JOVÉ, José M. Tons** — Bar., Espanha
Agrupacion Fotografica de Cataluna
- 111 — Puente
- KANJI, Tufy** — S. Paulo, Brasil
Foto-cine Clube Bandeirante
- 112 — Introspectiva
113 — Suspense
114 — Femina
115 — "Mise-en-scène"
- KELLER, Frank J.** — Bartlesvile, USA
- 116 — Dance of the lamps
- LAMFRANCHI, Aldo** — Milão, Itália
G. F. "Il Naviglio"
- 117 — La barca dei sogni
- LECOCQ, Jean - AFIAP** — S. Paulo, Brasil
Foto-cine Clube Bandeirante
- 118 — Choveu
119 — Suavidade
120 — Nevoeiro
121 — Idade de ouro
- LEE, Wellington** — FPSA, FRPS —
New York, U. S. A.
- 122 — Men working
123 — Sunset at New York

- LEITE F.º, Benedito S. — S. P., Brasil**
Foto-cine Clube Bandeirante
- 124 — **Anjos de cara suja**
- LONGERE, André — Lyon, França**
Cercle D'Art Photographique de Lyon
- 125 — **Inspiration**
- 126 — **Hiver Lyonnai**
- LORCA, German — S. Paulo, Brasil**
Foto-cine Clube Bandeirante
- 127 — **Movimento**
- 128 — **Janelas**
- MACHADO, Euclides — S. P., Brasil**
Foto-cine Clube Bandeirante
- 129 — **Brejeira**
- 130 — **Impedimento**
- MAN-YU, Hung - ARPS - Hong-Kong**
- 131 — **The cat in the corner**
- MARTINS, L'ndau — S. P., Brasil**
Foto-cine Clube Bandeirante
- 132 — **Arisco**
- 133 — **Paquetá**
- 134 — **Composição**
- 135 — **Solidão**
- MATSUOKA, Yassuo — Curitiba, Br.**
Foto Clube Colmeia
- 136 — **Indiferença**
- MEIER, Bernardo — S. Paulo, Brasil**
Foto-cine Clube Bandeirante
- 137 — **Heinz**
- 138 — **Noite fria**
- 139 — **Café**
- 140 — **A viagem**
- MELLO, Casemiro P. — S. P., Brasil**
Foto-cine Clube Bandeirante
- 141 — **Torcida**
- MENDES, Plínio S. — S. P., Brasil**
Foto-cine Clube Bandeirante
- 142 — **"Ad-infinitum"**
- 143 — **Argentea**
- MIDORIKAWA, Yoichi — Tokio, Japão**
- 144 — **Vagalumes**
- 145 — **Lanternas flutuantes**
- MILANI, Ario — Milão, Itália**
C. R. A. L. Montecatini e Consociate
- 146 — **Antunno**
- MIYABARA, Haruo — S. P., Brasil**
- 147 — **Encontro de olhares**
- MIZES, Rubén — B. A., Argentina**
Foto Club Buenos Aires
- 148 — **Retrato del pintor Luiz Barragán**
- MORAES BARROS, A. — S. P., Brasil**
Foto-cine Clube Bandeirante
- 149 — **Composição**
- 150 — **Socego**
- 151 — **Valsa**
- MURATORE, Vito — Milão, Itália**
G. F. "Il Naviglio"
- 152 — **Instinto felino**
- 153 — **Alessandra**
- NAGASAWA, Nobuji — Bauru, S. P.**
Cine Foto Clube de Bauru
- 154 — **Harmonia**
- NESLER, Alessandro — Milão, Itália**
Circolo Fotografico Milanese
- 155 — **Indossatrici**
- NG, Shiu-Keen — Hong-Kong**
- 156 — **Scar of war**
- OITICICA F.º, José — R. J., Brasil**
ABAF — FCCB — HEFIAP
- 157 — **Forma 17-B**
- OLIVA, Celso — Aracajú, Brasil**
Sociedade Sergipana de Fotografia
- 158 — **Vocação**
- PAVIC, Milan — Zagreb, Iugoslávia**
Fotoklub Zagreb
- 159 — **Men and shadow**
- PELLEGRINI, Alfio — Milão, Itália**
C. R. A. L. Montecatini e Consociate
- 160 — **Impalcature**
- 161 — **La freccia**
- PERSICO, Antonio — G. F. C.—S. F. S.**
Cremona, Itália
- 162 — **Falene della notte**
- 163 — **Kentucky**
- 164 — **La baía del sole**
- PÉTRY, Camille — Bruxelas, Bélgica**
- 165 — **Variations sur une grille**

- PICOT, Jorge S. — B. A., Argentina**
Foto Clube Buenos Aires
- 166 — **La enamorada curiosa**
- PORFIRIO, José A. — S. P., Brasil**
- 167 — **Sem título**
- PUGLIESE, Claudio — S. P., Brasil**
Foto-cine Clube Bandeirante
- 168 — **Propaganda ao ceo**
- PUIG, Palmira — S. Paulo, Brasil**
Foto-cine Clube Bandeirante
- 169 — **Enchente**
170 — **Estudo**
- PUN, Yet Pore — FRPS — Hong-Kong**
Photographic Society of Hong-Kong
- 171 — **Pastoral poetry**
- REGO, Gelson Sá — R. J., Brasil**
Nós, G. F. A.
- 172 — **Aqui nos encontramos**
- RONCONI, Vittorio — Milão, Itália**
G. F. "Il Naviglio"
- 173 — **Il rostro**
174 — **Superfici**
175 — **La strada**
- RONDELLI, Raul — Rosario, Argent.**
Pena Fotografica Rosariana
- 176 — **Escapando de la lluvia**
- ROSSI, Adolf — CIP—HAMP — Brno, Checoslováquia**
- 177 — **Window**
- SATO, Eijiryo — S. Paulo, Brasil**
Foto-cine Clube Bandeirante
- 178 — **Estudo com cristal**
179 — **Mamão**
180 — **Alfinetes**
- SCAFF, Alberto — S. Paulo, Brasil**
Foto-cine Clube Bandeirante
- 181 — **Retrato**
- SENA, Eduardo H. — Barr., Portugal**
- 182 — **Rota de prata**
- SIMÕES, José C. — S. Paulo, Brasil**
Foto-cine Clube Bandeirante
- 183 — **Silhueta**
- SKITA, Victor — Budapest, Hungria**
Soproni Fotoclub
- 184 — **Happiness**
185 — **Temptation**
- SNOECK, Georges — Ant., Bélgica**
Fotografische Kring "Iris"
- 186 — **Abstraction**
187 — **Abstract II**
188 — **Abstract III**
- STANECK, Heinrich — Viena, Austria**
- 189 — **Vereistes Fenster**
- SZIPÁL, Martin — Budapest, Hungria**
Soproni Fotoclub
- 190 — **Composition**
191 — **P. A. Angelo Photoartist**
- TANABASHI, Shisui — Tokio, Japão**
- 192 — **Xereta**
- TAVORA, Jayme — R. J., Brasil**
GFC — FCCB — EFIAP
- 193 — **Ninvana's threshold**
- TCHAN, Fou-li — Hong-Kong**
- 194 — **Contrained peace**
195 — **Two Nuns**
- TEMPLE, Yves — Toulouse, França**
- 196 — **Combles**
- THUILLIER, Robert — Chez., França**
Foto-Cine Club de Cenon s/Vienne
- 197 — **Sillons**
198 — **Courbes**
199 — **Melancolie**
- TIN, Toni Del — Venezia, Itália**
- 200 — **Attrazione**
201 — **Periferia**
- TIN-CHEUNG, Loong — Hong-Kong**
- 202 — **Leaf pattern**
- TROIANI, Pedro — S. Paulo, Brasil**
Foto-cine Clube Bandeirante
- 203 — **Sem título**
- VACCARI, Luis — S. Paulo, Brasil**
Foto-cine Clube Bandeirante
- 204 — **Sombras e textura**
205 — **Manhã nebulosa**

- VAN DRIESSE, J. E.** — Kor., Bélgica
Kortrijkse Fotoclub
- 206 — **Cabines**
207 — **Stortbad**
208 — **Dimanche sans soleil**
209 — **Bière, amour et...**
- VARGA, André** — Toulouse, França
210 — **La vitrine**
211 — **Delaissée**
- VASSANYI, B.** — Budapest, Hungria
Soproni Fotoclub
- 212 — **Old master**
- VERA, Francisco** — B. A., Argentina
Foto Club Buenos Aires
- 213 — **Camarin**
- VERES, Thomas** — Budapest, Hungria
214 — **Boys and girls**
215 — **Girl and boat**
216 — **Farm**
- VIGO, Luigi** — Milão, Itália
C. R. A. L. Montecatini e Consociate
- 217 — **Solitario nel cantiere**
218 — **Vigneto**
- WU, Daisy** — PSA—FPSA — H.-Kong
Photographic Society of Hong-Kong
- 219 — **Crusing down the river**
- WU, K. H.** — FRPS — Hong-Kong
220 — **April mist**
221 — **Winter solitude**
- WYER, M. Van de** — Ant., Bélgica
APSA — ARPS — FCCB
- 222 — **Sketch**
- YOSHIDA, Roberto H.** — S. P., Brasil
Foto-cine Clube Bandeirante
- 223 — **Linhas modernas**
224 — **Folhas ao vento**
- ZOVETTI, Ugo** — Milão, Itália
C. R. A. L. Montecatini e Consociate
- 225 — **Lezione di architettura**
- ZUBER, Vilke** — Zagreb, Iugoslávia
Fotoklub Zagreb
- 226 — **Girl with parasol**

fora de seleção

membros do júri

GIRÓ, Marcel — S. Paulo, Brasil

Foto-cine Clube Bandeirante

- 227 — **Hibernal**
- 228 — **Símbolo**
- 229 — **Esbôço**
- 230 — **Transparência**

PONTES, José Mauro — S. P., Brasil

Foto-cine Clube Bandeirante

- 231 — **Shangrilá**
- 232 — **O Homem**
- 233 — **Linhas e tons**
- 234 — **Retrato**

SALVATORE, Eduardo - HEFIAP —

CREPSA — S. Paulo, Brasil

Foto-cine Clube Bandeirante

- 235 — **Via livre**
- 236 — **Oposição**
- 237 — **Primavera**
- 238 — **Figuras**

SCAVONE, Rubens Teixeira — AFIAP **S. Paulo, Brasil**

Foto-cine Clube Bandeirante

- 239 — **A Madona da Cadeira**
- 240 — **Composição vertical com linhas e massas**
- 241 — **Moldura**
- 242 — **Ortoptica**

SILVA, Ivo Ferreira da — AFIAP — **S. Paulo, Brasil**

Foto-cine Clube Bandeirante

- 243 — **Diagrama**
- 244 — **Fotografia de uma chicara**
- 245 — **A ponte**
- 246 — **Fotograma**

TROVATO, Alfio — AFIAP — **S. Paulo, Brasil**

Foto-cine Clube Bandeirante

- 247 — **Sem título**
- 248 — **Estudo**
- 249 — **Fotograma I**
- 250 — **Fotograma II**

YALENTI, José V. E. — EFIAP — **CREPSA — S. Paulo, Brasil**

Foto-cine Clube Bandeirante

- 251 — **Estraviada**
- 252 — **Invernada**
- 253 — **Matutina**
- 254 — **Mobile**

secção côr

transparências

35 mm.

- | | |
|---|--|
| 1 — BARUEL-HANSEN, H. J. — Dinamarca
Light | KANJI, Tufy — S. Paulo, Brasil
Foto-cine Clube Bandeirante |
| 2 — BAUMBERGER, Max E. — APSA —
Portland, U. S. A.
Oregon coast | 15 — Contra luz |
| 3 — Late sunlight | 16 — Fosforecescente |
| 4 — The merchant | 17 — Delicadeza |
| 5 — Gothic Piers | 18 — Aquática |
| 6 — BRIGATTO, William — S. P., Brasil
Foto-cine Clube Bandeirante
Folhagens | 19 — KIVALO, Reijo — Helsinki, Finlândia
Taxi |
| 7 — Natureza morta | 20 — Locomotive |
| 8 — Composição n.º 4 | 21 — X'mas Spiral |
| 9 — CANDEIAS, José A. N. — S. P., Brasil
Crepúsculo | 22 — MORAES BARROS, A. — S. P., Brasil
Foto-cine Clube Bandeirante
Folhas |
| 10 — FEDERICO, José F. — S. Paulo, Brasil
Foto-cine Clube Bandeirante
Sem título | 23 — OSTERHOLM, T. W. — Portland, USA
Twilight at the Sawmill |
| 11 — GAY, H. E. — Plymouth, Inglaterra
Sunset in Hong-Kong | 24 — Mountain glory |
| 12 — HABERMAN, Samuel P. — PSA —
New York, U. S. A.
Hi-Jinx | 25 — The evening meal |
| 13 — HORTA, José Borges — B. H., Brasil
Foto Clube de Minas Gerais
Altar de Ouro Preto | 26 — Going full blast |
| 14 — Ouro crepuscular | 27 — PERNA, Hercules A. — S. P., Brasil
Foto-cine Clube Bandeirante
Sem título |
| | 28 — POMEROY, Richard B. — APSA —
Scarsdale, U. S. A.
At close of day |
| | 29 — Center of the red anemone |
| | 30 — PUGLIESE, Claudio — S. Paulo, Brasil
Foto-cine Clube Bandeirante
Sinfonia prateada |
| | 31 — Lagunas Frias |
| | 32 — Águas cristalinas |
| | 33 — Composição |

- RICE, Pearl S. — Chicago, U. S. A.**
 34 — **Pelicans**
 35 — **Bouquet**
 36 — **Afterglow**
 37 — **Milkweed pattern**

- SUZUKI, Paulo — S. Paulo, Brasil**
 Foto-cine Clube Bandeirante
 38 — **Sem título**

- VOGT, Alfred — Munchen, Alemanha**
 Arbeitskreis Munchener Foto Amateure
 39 — **Trostlos**

- YEANG, C. F. — Malaya**
 40 — **Child nude**

- ZAKANY, José Lorenzo — México**
 41 — **Inundación**
 42 — **Pescador de Catemaco**

6x6

- BRIGATTO, William — S. P., Brasil**
 Foto-cine Clube Bandeirante
 43 — **Menina**

- BRILHO, Léo Ivan C. — S. P., Brasil**
 Piracicaba Foto Grupo
 44 — **Taipa antiga**

- CAPPELLO, Herros — S. P., Brasil**
 Foto-cine Clube Bandeirante
 45 — **Sinal fechado**
 46 — **Fantasia**
 47 — **Sintonia n.º 3**
 48 — **Irradiação**

- CARBONELL, Jepton — S. P., Brasil**
 49 — **Composição n.º 1**

- CHAMMA, Raul — S. Paulo, Brasil**
 Foto-cine Clube Bandeirante
 50 — **Rosa**
 51 — **Figura de operário**
 52 — **Botão de rosa**
 53 — **Folhas mortas**

- FEDERICO, José F. — S. Paulo, Brasil**
 Foto-cine Clube Bandeirante
 54 — **Balões**

- GIORDANO, Anselmi — Brescia, Itália**
 Circolo Fotografico Bresciano
 55 — **Maris**
 56 — **Sosta**

- ISSA, Emil — S. Paulo, Brasil**
 Foto-cine Clube Bandeirante
 57 — **O velho e o novo**
 58 — **Composição**
 59 — **Pirotécnica**

- MARCUCCI, Mario — Roma, Itália**
 60 — **Paesaggio umbro**
 61 — **Ritratto d'artista**

- NESPOLO, Ugo — Modena, Itália**
 Circolo Fotografico Modenese
 62 — **La miniatura**
 63 — **Ultimo sole**

- SESSLER, Ignaz Johan — S. P., Brasil**
 64 — **Cactus**

- SETACCIOLI, Filipo — AFR — Roma, Itália**
 65 — **Riposo**
 66 — **Il gatto**
 67 — **Tra cielo e mare**

- SORLINI, Alberto — Brescia, Itália**
68 — **Marina**
69 — **Fiamme sul Lago di Garda**

- SUZUKI, Paulo, — S. Paulo, Brasil**
Foto-cine Clube Bandeirante
70 — **Sem título**
71 — **Natureza morta**

- YOSHIDA, Roberto H. - AFIAP — S. Paulo, Brasil**
Foto-cine Clube Bandeirante
72 — **Sinfonia das côres**
73 — **Amanhecer**
74 — **Composição**

fora de seleção

membros do juri

- GIRÓ, Marcel — S. Paulo, Brasil**
Foto-cine Clube Bandeirante
75 — **Primavera**
76 — **Paisagem**
77 — **Natureza morta**
78 — **Incandescência**

- SALVATORE, Eduardo - HEFIAP-CREPSA — S. Paulo, Brasil**
Foto-cine Clube Bandeirante
79 — **Chuva na mata**
80 — **Final**
81 — **Marinha**
82 — **Do profundo mar azul...**

- SCAVONE, Rubens T. - AFIAP — S. Paulo, Brasil**
Foto-cine Clube Bandeirante
83 — **Composição com figura**
84 — **Contraluz**
85 — **Cristais**
86 — **Folhagem**

- YALENTI, José V. E. - EFIAP-CREPSA S. Paulo, Brasil**
Foto-cine Clube Bandeirante
87 — **Outono**
88 — **Sargeta**
89 — **Folhagem**
90 — **Composição**

Reserve desde já o
seu exemplar do

1.º ANUÁRIO BRASILEIRO DE FOTOGRAFIA

request now your
First Brazilian Annual of Photography
US.\$ 3,00

Preço do exemplar:
Cr.\$ 200,00

Ao
BOLETIM FOTO-CINE CLUBE BANDEIRANTE
Rua Avanhandava, 316
SÃO PAULO — BRASIL

Queiram reservar um exemplar do ANUÁRIO BRASILEIRO
DE FOTOGRAFIA, para cujo pagamento incluo um $\frac{\text{Vale postal}}{\text{cheque}}$ na im-
portância de

Nome

Rua

Cidade..... Estado.....

Tôda remessa em cheque ou vale postal deve ser feita em nome do
BOLETIM FOTO-CINE CLUBE BANDEIRANTE

The FOTO-CINE CLUBE BANDEIRANTE cordially invites you to send prints and transparencies to the

XVI International Salon of Photographic Art

October, 1957

Sponsored by the Secretaria de Educação e
Cultura da Prefeitura Municipal de São
Paulo, and The Federation Internationale
D'Art Photographique (FIAP).

CLOSING DATE — AUGUST 20TH, 1957

FOTO-CINE CLUBE BANDEIRANTE

RUA AVANHANDAVA, 316

SÃO PAULO — BRASIL

CONCORRA AO

XVI Salão Internacional de Arte Fotográfica de São Paulo

Outubro de 1957

Secções: branco e preto — côr

Patrocinado pela

Secretaria de Educação e Cultura da
Prefeitura Municipal

e

Federação Internacional de Arte
Fotográfica (FIAP)

INSCRIÇÕES ATÉ 20 DE AGÔSTO DE 1957

FOTO-CINE CLUBE BANDEIRANTE

DECLARADO DE UTILIDADE PÚBLICA PELA LEI N.º 839 DE 14-11-1950

ALGUMAS DAS VANTAGENS QUE OFERECE:

Orientação artística e técnica mediante palestras, seminários, exposições, demonstrações e convívio com os mais destacados artistas-fotógrafos.

★

Laboratório e Studio para aprendizagem e aperfeiçoamento.

★

Sala de leitura e bibliotéca especializada.

★

Excursões e concursos mensais entre os sócios.

★

Participação nos salões e concursos nacionais e estrangeiros.

★

Intercâmbio constante com as sociedades congêneres de todo o mundo.

DEPARTAMENTOS:

Fotográfico

Cinematográfico

Secção Feminina.

★

	Cr. \$
Joia de admissão	200,00
Mensalidade	40,00
Taxa extra mensal pró-sede própria	10,00
Anuidade (recebida somente nos meses de janeiro a março de cada ano ..	600,00

★

Os sócios do interior e outros Estados e da Secção Feminina gosam do desconto de 50% na mensalidade.

★

REVISTA "FOTO CINE BOLETIM" MENSAL

SÊDE SOCIAL (Edifício Próprio): RUA AVANHANDAVA N.º 316

FONE: 32-0937

— S. PAULO, BRASIL